



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
20 December 2005
Russian
Original: English

Шестидесятая сессия

Пункты 120 и 124 повестки дня

Последующие меры по итогам Саммита тысячелетия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов

Письмо Председателя Пятого комитета от 19 декабря 2005 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Обращаюсь к Вам в связи с Вашим письмом от 9 декабря 2005 года и содержащейся в нем просьбой о том, чтобы Пятый комитет провел прения по докладу Генерального секретаря (A/60/568 и Corr. 1 и 2), касающемуся выполнения содержащихся в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года решений, и по связанному с ним докладу Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/60/7/Add.23).

Я хочу сообщить Вам, что с субботы, 17 декабря, после представления этих докладов в Пятом комитете ведутся широкие консультации по вышеупомянутым вопросам с целью рекомендовать проект резолюции для рассмотрения на пленарном заседании в соответствии с его обычными процедурами. В этой связи Комитет добился прогресса в работе над следующими элементами.

Бюро по вопросам этики

Комитет достиг консенсуса относительно создания бюро по вопросам этики и пришел к согласию в отношении его функций, рамок деятельности — включая административное руководство осуществлением новых положений, касающихся деклараций о доходах, и политику защиты осведомителей — и требования о представлении отчетности. Кроме того, имеется общее согласие в отношении потребностей того бюро в ресурсах, за исключением класса должности его руководителя.

Независимая внешняя оценка систем проведения ревизий и осуществления надзора и всеобъемлющий управленческий обзор

Комитет пришел также к единому мнению, что независимую внешнюю оценку систем проведения ревизий и осуществления надзора надо отделить от всеобъемлющего управленческого обзора. Для выполнения этих функций Бу-

дуг предусмотрены отдельные мандаты, которые сейчас разрабатываются Секретариатом в консультации с Комитетом. Коллективное мнение Комитета состоит в том, что эта работа должна быть быстро завершена, а ее итоги должны быть представлены Генеральной Ассамблее. Достигнут также консенсус относительно того, что независимая внешняя оценка систем проведения ревизий и осуществления надзора должна быть представлена до всеобъемлющего управленческого обзора, по возможности скорее.

Независимый консультативный комитет по ревизии

Что касается предложения о создании независимого консультативного комитета по ревизии, то активные консультации по нему еще продолжаются. Мнения по этому поводу разошлись. Одни делегации подчеркнули важность немедленного создания такого комитета, считая его существенным элементом программы реформы, тогда как другие выразили согласие с рекомендацией Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, согласно которой это предложение следует рассматривать в контексте итогов внешней оценки систем проведения ревизий и осуществления надзора, упоминавшейся выше. Третьи заявили о своем несогласии с предложением о создании этого комитета.

Я хотел бы сообщить Вам, что Пятый комитет в настоящее время активно ведет интенсивные консультации в целях достижения согласия по остающимся элементам, а также в целях выработки окончательного варианта проекта резолюции, включающего достигнутые договоренности, при том понимании, что ничто не согласовано, пока не согласовано все.
